

PRIME MINISTER'S
PERSONAL MESSAGE
SERIAL No. T191R11/88

Translation

Federal Republic of Germany
The Federal Chancellor

Bonn, 13. December 1988

Dear Prime Minister, dear Margaret,

I wish you a merry Christmas and a prosperous and peaceful New Year.

In the past year we have enabled the European Community, through our joint efforts, to make considerable progress towards the completion of the single market. I would like to take this opportunity to thank you once more for your support during my country's presidency of the EC.

I am confident that in the current decisive phase of the Community's development we shall continue to make tangible progress next year.

Thanking you for your close co-operation and friendship, I am,

Yours sincerely,

(sgd) Helmut Kohl

The Rt. Hon. Margaret Thatcher, MP
Prime Minister of the
United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland
London



BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
DER BUNDESKANZLER

PERSONAL MESSAGE
SERIAL No. 1191 K II / 88

Bonn, den 13. Dezember 1988

SUBJECT cc Mante
OPS.

Ihrer Exzellenz
Frau Margaret Thatcher, MP
Premierminister des
Vereinigten Königreichs
Großbritannien und Nordirland

London

Sehr geehrte Frau Premierminister, lieber Herr,

ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und friedvolles Jahr 1989.

Im jetzt zu Ende gehenden Jahr haben wir in gemeinsamer Anstrengung die Europäische Gemeinschaft auf dem Weg zum einheitlichen Binnenmarkt ein gutes Stück vorangebracht. Ich möchte Ihnen bei dieser Gelegenheit noch einmal für Ihre Unterstützung während der deutschen EG-Präsidentschaft danken.

Ich bin zuversichtlich, daß wir in der gegenwärtigen entscheidenden Phase der Gemeinschaft auch im kommenden Jahr sichtbare Fortschritte erzielen werden.

Für Ihre freundschaftliche Verbundenheit danke ich Ihnen.

*Mit freundlichen Grüßen
H. L. G.*